

STEEL CONVENTION CENTER UTILITY BOX

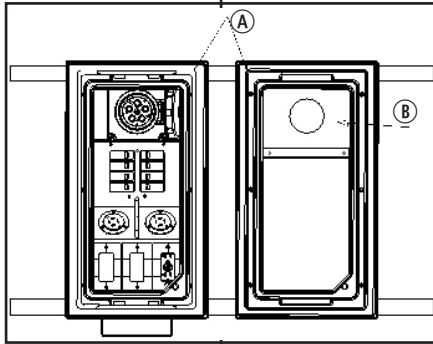
Cat # HBLSCCUBPD, HBLSCCUBW & HBLSCCUBPDW

Installation Instructions

BEFORE CONCRETE POUR:

English

1. Site to be excavated for utility box(es), all conduits and all plumbing lines.
2. Building plumbing drain lines to be installed to utility box drain locations (where applicable).
3. Drill/cut into bottom of Air & Water box (where applicable) as required for air, water and drain lines.
4. Drain to be installed into Air/Water box in divided drain compartment (B) (if applicable).
CAUTION: When water is supplied to the box, the supply line shall comply with Chapter 6 of the Uniform Plumbing Code (IAPMO/ANSI UPC 1-2003). All plumbing lines, hardware and connections to be installed by a qualified plumber in accordance with national and/or local codes.
5. Utility box to be set into excavated location and leveled with leveling feet (F) to intended height of finished concrete floor. All final plumbing connections to be made to the air and water box, if applicable.
6. Make all conduit connections in accordance with application at input conduit locations (J). Note: Power conduit to be 5" max diameter. Note: Low Voltage conduit may be located anywhere on face (H).
7. If required, install conduits for pull-through channels at this time in locations shown on faces (M). Note: Pull-through conduit to be 3" max diameter. Do not cut through areas (L) where rebar hooks (K) are attached. Pull-through channels are to be installed only in the areas shown of the Power/Data box. *Note that any pull-through channels installed on side walls in locations different than shown will interfere with installation of power panels. Locating conduit inside of the locations (M) can minimize interference.* The pull-through channel conduit is to be sized and located so as not to compromise the structural integrity of the concrete floor to be poured above.
Caution: Pull through channels are not to be used for water hoses.
Caution: Do not install conduit of any type in any area of Air/Water.
8. Locate wooden support beams in position (N) to prevent side wall collapse during concrete pour.
9. Replace cover assemblies (D). Install concrete covers (C) by press fitting between outer steel cover frame and inner aluminum flange.
10. Check height and level of utility box relative to intended concrete floor height and adjust as required. Backfill area around utility box and any exposed conduits and tamp down.
11. After installation of rebar, anchor box with steel wire from tie off points on rebar hook (E) to rebar to prevent movement during concrete pour.
12. Seal any exposed openings with sealer (silicone, etc.), if applicable, prior to concrete pour.
13. Perform final re-check of box height and level before pour.
14. If applicable, be sure to fill area between Power/Data box and Air/Water box with concrete during concrete pour.



AFTER CONCRETE POUR:

1. Locate utility box and remove disposable concrete cover by prying up from the corners.
2. Remove cover assembly (D). Remove 2 wooden support beams inside of Power/Data box and dispose of properly.
3. Pull and dress building wires. Data gasket (S) should be intact around the edge of the

BOÎTE D'USAGE GÉNÉRAL EN ACIER POUR CENTRE DE CONGRÈS

N^{OS} HBLSCCUBPD, HBLSCCUBW et HBLSCCUBPDW

Directives de montage

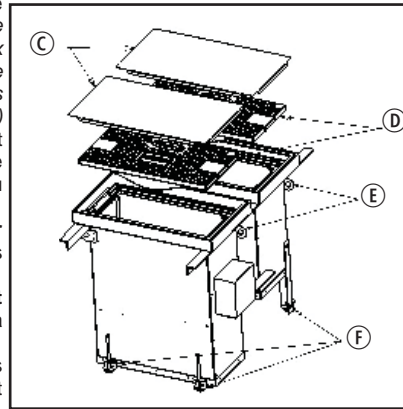
AVANT LA COULÉE DU BÉTON

Français

1. Les lieux doivent être excavés pour tenir compte des boîtes d'usage général, de tous les conduits et de la tuyauterie.
2. Amener les conduits de drainage de l'immeuble jusqu'aux drains des boîtes d'usage général (au besoin).
3. Dans la boîte air/eau, percer/couper (au besoin) les ouvertures nécessaires aux conduits d'air, d'eau et de drainage.
4. Fixer le drain à la boîte air/eau dans le compartiment de drainage divisé (B) (au besoin).
Attention : Lorsque la boîte est alimentée en eau, la conduite d'eau doit se conformer au chapitre 6 de l'Uniform Plumbing Code (IAPMO/ANSI UPC 1-2003). Toute la tuyauterie, tous les raccords et les accessoires doivent être installés par un plombier qualifié conformément aux codes national et/ou local.
5. Déposer la boîte d'usage général à l'endroit excavé. Avec les pattes (F) prévues à cette fin, la mettre de niveau par rapport à la hauteur de la dalle de béton une fois finie. Finaliser tous les raccords de plomberie des boîtes air/eau (au besoin).
6. Réaliser le raccordement de tous les conduits selon l'application à leur point d'entrée (J). Remarque - Le diamètre maximal du conduit d'énergie doit être de 127 mm. Remarque - Le conduit basse tension peut se trouver n'importe où sur la face (H).
7. S'il y a lieu, installer à ce stade les canalisations de tirage aux endroits indiqués sur la face (M). Remarque - Le diamètre maximal de la canalisation de tirage doit être de 76 mm. Ne pas couper dans les sections (L) où les crochets d'armature (K) sont fixés. Monter les canalisations de tirage

sections (L) où les crochets d'armature (K) sont fixés. Monter les canalisations de tirage seulement aux endroits indiqués sur la boîte énergie/données. *Noter que le montage des canalisations de tirage ailleurs qu'aux endroits indiqués risque de nuire au montage des composants électriques. Disposer ces canalisations à l'intérieur des endroits (M) peut minimiser les problèmes.* Localiser et dimensionner les canalisations de tirage de sorte à maintenir l'intégrité structurale du plancher de béton à être coulé.
Avertissement : Ne pas faire passer les tuyaux d'amenée d'eau dans les canalisations de tirage.
Avertissement : N'installer aucun conduit de quelque type dans les sections de la boîte air/eau.

8. Positionner les éléments de soutien en bois à l'endroit (N) pour prévenir l'effondrement des parois pendant la coulée.
9. Remettre les couvercles (D) en place. Installer les couvercles à béton (C) en les pressant en place entre le bâti extérieur en acier et la bride intérieure en aluminium.
10. Vérifier la hauteur et le niveau de la boîte d'usage général par rapport à la hauteur prévue du plancher de béton et ajuster au besoin. Mettre du remblais autour de la boîte et de tous les conduits exposés. Compacter avec soin.



CAJA DE ACERO DE USO GENERAL PARA CENTRO DE CONVENCIONES

Núm. HBLSCCUBPD, HBLSCCUBW, HBLSCCUBPDW

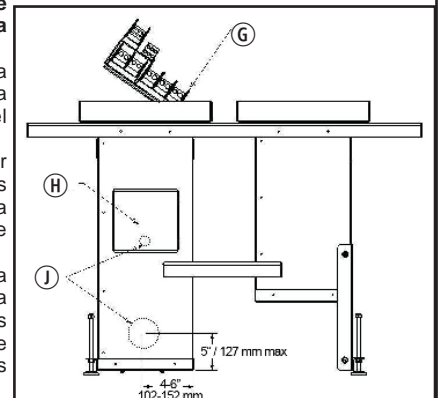
Instrucciones de instalación

ANTES DE COLAR EL HORMIGÓN

Español

1. Debe excavarse el sitio para la(s) caja(s) de piso y todos los conductos de electricidad y cañerías de plomería.
2. Deben instalarse las cañerías de drenaje de plomería del edificio hasta los drenajes de la caja de uso general (cuando corresponda).
3. Taladrar/cortar en la caja para aire y agua (cuando corresponda) las aberturas necesarias para las cañerías de aire, agua y drenaje.
4. Debe instalarse un drenaje en la caja para aire y agua en el compartimiento de drenaje dividido (B) (cuando corresponda).
¡Cuidado!: Cuando se alimente de agua la caja, la cañería deberá cumplir con el Capítulo 6 del Código Uniforme de Plomería (IAPMO/ANSI UPC 1-2003). Todas las cañerías, conexiones y accesorios de plomería deben ser instalados por un plomero competente, según los códigos nacionales y/o locales.
5. La caja de uso general debe ubicarse en el lugar excavado y nivelarse con varillas niveladoras (F) a la altura prevista de la losa de hormigón acabada. Hacer todas las conexiones de plomería finales con la caja de aire y agua, cuando corresponda.
6. Hacer todas las conexiones de conductos según la aplicación específica en los lugares de entrada de conductos (J). Nota: El diámetro máximo del canal de energía deberá ser de 127 mm. Nota: El conducto para baja tensión puede ubicarse en cualquier parte sobre la cara anterior (H).
7. Si es necesario, instalar en este momento los conductos para canales pasacable en los lugares que se indican sobre las caras (M). Nota: El diámetro máximo de los conductos para canales pasacable deberá ser de 76 mm. No cortar en las zonas (L) donde están fijados los ganchos del armazón (K). Los canales pasacable deben instalarse únicamente en las zonas que se indican de la caja para energía y datos. *Adviértase que todo canal pasacable instalado sobre las paredes laterales en lugares diferentes a los que se indican interferirá con la instalación de los paneles eléctricos. Si se instala un conducto dentro de los lugares (M) puede minimizarse la interferencia.* El conducto para canal pasacable debe tener el tamaño apropiado y estar situado de tal modo que no afecte la integridad estructural del piso de hormigón que se colará encima.
¡Cuidado!: No deben pasarse mangueras de agua por los canales pasacable.
¡Cuidado!: No instalar ningún tipo de conductos en cualquier zona de la caja para aire y agua.

8. Colocar viguetas de sostén de madera en la posición (N) para evitar que la pared lateral se derrumbe al colar el hormigón.
9. Volver a colocar las tapas (D). Instalar las tapas de hormigón (C) ajustándolas a presión entre el marco exterior de la tapa de acero y el reborde interior de aluminio.
10. Verificar la altura y el nivel de la caja de uso general en relación con la altura prevista del piso de hormigón y ajustarlos si es necesario. Rellenar la zona que rodea la caja de uso general y todos los conductos expuestos y apisonar.



data area to prevent damage to data wiring.

English

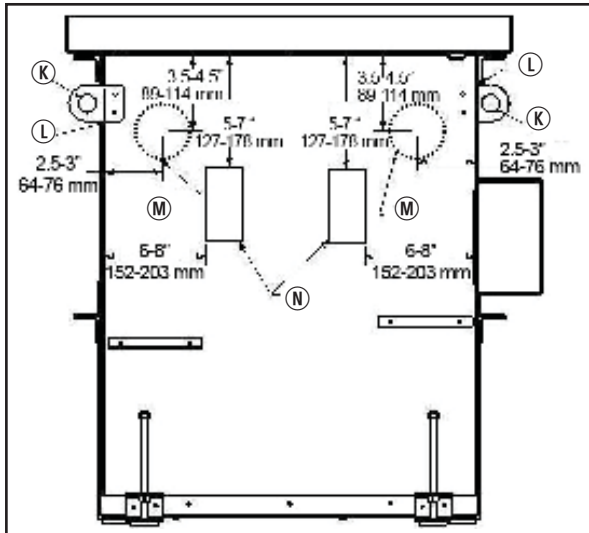
4. Replace cover assemblies (D).

INSTALL POWER DEVICE PANEL AND LOW VOLTAGE PANEL: (Shipped separately)
Cat # HBSBPPXXXXXXX and HBSBDPXX

A. Power device panel:

1. **Caution: electrical connections are to be made in accordance with national and/or local codes by a qualified electrician.**
2. Remove the cover assembly (D).

- a) Rest the Power Device Panel on the floor next to the utility box close enough for the circuit breaker panel and terminal block panel to reach the bottom of the box.
b) Insert terminal block mounting plate and circuit breaker panel into the box by tilting them on the side (G). Straighten out the parts after they clear the flange (A).



- Attach terminal block mounting plate to box floor with knobs provided (P).

3. Terminate building wires to terminal blocks. Note the proper location of the three phases in addition to Ground and Neutral. Terminal blocks have a wire range of 2/0 to 14 AWG; the termination screw is a 3/16 socket head. Tightening torque requirement is 120 inch pounds.

4. Install Circuit Breaker Panel onto mounting brackets using two #8-32 combination head screws provided.

5. Insert Power Device Panel into box by tilting slightly. Straighten panel out after it clears the flange.

6. Insert tabs on the Power Device Panel into the holes in the Circuit Breaker Panel. Use two #8-32 combination head screws provided to install Power Device Panel into mounting brackets.

7. Replace cover assembly (D) or install Low Voltage Panel as applicable.

Notice: Use Only GE THQL type circuit breakers of equal voltage and amperage rating when replacing circuit breakers.

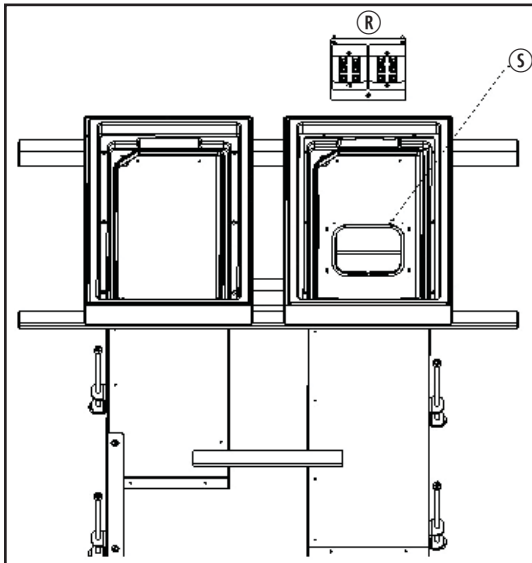
B. LOW VOLTAGE PANEL:

1. Ensure gasket (S) has not become separated from edges of data hole during pour.

2. Terminate low voltage cabling to specified devices. Install devices into Low Voltage Panel (R).

3. Carefully install Low Voltage Panel on box side, maintaining proper bend radii, using three #8-32 combination head screws provided.

4. Replace cover assembly (D).
Note: Cover Assembly is rated for 32,000 Lbs Loading.

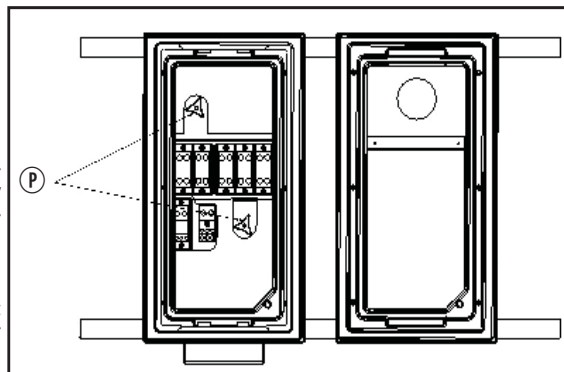


11. Une fois l'armature en place, utiliser du fil métallique pour relier les points d'ancrage du crochet d'armature (E) à l'armature pour éviter tout mouvement pendant la coulée du béton.
12. Au besoin, sceller toutes les ouvertures avec de la pâte à calfeutrer (silicone) avant la coulée du béton.
13. Avant la coulée, vérifier à nouveau la hauteur et le niveau de la boîte.
14. S'assurer de remplir de béton la cavité entre les boîtes énergie/données et air/eau pendant la coulée.

Français

APRÈS LA COULÉE DU BÉTON

1. Repérer la boîte d'usage général et enlever le couvercle à béton jetable en le pliant vers le haut à partir des coins.
2. Retirer les couvercles (D). Retirer les deux éléments en bois à l'intérieur de la boîte énergie/données et en disposer convenablement.



3. Tirer et dénuder les fils. Le joint de la boîte de données (S) doit être intact sur tout le pourtour de la boîte pour prévenir les dommages aux câbles de données.

4. Remettre les couvercles (D) en place.

INSTALLATION DU PANNEAU D'ÉNERGIE POUR DISPOSITIFS ET DU PANNEAU BASSE TENSION (Livrés séparément) HBSBPPXXXXXXX et HBSBDPXX

A. Panneau d'énergie pour dispositifs

1. **Attention : Les connexions électriques doivent être effectuées par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité national et local.**
2. Retirer le couvercle (D).

- a) Poser le panneau d'énergie pour dispositifs sur le sol près de la boîte d'usage général, suffisamment près pour que le panneau de disjoncteurs et le panneau à borniers câblés puissent atteindre le fond de la boîte.

- b) Insérer la plaque de montage des borniers et le panneau de disjoncteurs dans la boîte en les inclinant sur le côté (G). Redresser les pièces une fois derrière la bride (A). Fixer la plaque de montage des borniers au fond de la boîte avec les attaches fournies.

3. Raccorder les fils de l'immeuble aux borniers. Bien noter la position des trois phases en plus de la mise à la terre et du neutre. Les borniers acceptent des fils de 2/0 à 14 AWG; les vis de terminaison à tête hexagonale mesurent 4,77 mm. Le couple de serrage est 13,7 N•m.

4. Installer le panneau de disjoncteurs sur les supports de montage à l'aide des deux vis n° 8-32 à tête mixte fournies.

5. Insérer le panneau de disjoncteurs dans la boîte en l'inclinant sur le côté. Redresser le panneau une fois derrière la bride.

6. Insérer les pattes du panneau d'énergie dans les trous du panneau de disjoncteurs. Utiliser les vis n° 8-32 fournies pour fixer le panneau d'énergie aux supports de montage.

7. Remettre le couvercle (D) ou installer le panneau basse tension selon le cas.

Avis – Utiliser seulement des disjoncteurs GE de type THQL d'une tension et d'un courant nominaux identiques lors du remplacement des disjoncteurs.

B. PANNEAU BASSE TENSION

1. S'assurer que le joint (S) ne s'est pas détaché du bord du trou réservé aux données pendant la coulée.

2. Acheminer les câbles basse tension jusqu'aux dispositifs appropriés. Installer les dispositifs dans le panneau basse tension (R).

3. Fixer le panneau basse tension sur les côtés de la boîte en maintenant un rayon de courbure approprié à l'aide des vis n° 8-32 fournies.

4. Remettre le couvercle en place.
Remarque : le couvercle peut supporter une charge de 14 515 kg.

11. Después de instalar el armazón, fijar la caja al armazón con alambre de acero desde los puntos de amarre en los ganchos del armazón (E), para impedir el movimiento durante la colada del hormigón.
12. Sellar todas las aberturas con sellador (silicona, etc.), si corresponde, antes de colar el hormigón.
13. Proceder a una nueva verificación final de la altura y el nivel de la caja antes de la colada.
14. Cuando corresponda, asegurarse de rellenar con hormigón la zona entre la caja para energía y datos y la caja para aire y agua, durante la colada del hormigón.

Español

DESPUÉS DE COLAR EL HORMIGÓN

1. Localizar la caja de uso general y retirar la tapa de hormigón desechable haciendo palanca en los ángulos.

2. Retirar las tapas (D). Quitar las viguetas de sostén de madera dentro de la caja para energía y datos y desecharlos apropiadamente.

3. Jalar y acomodar los cables del edificio. La junta para datos (S) debería estar intacta alrededor del borde de la zona de datos para evitar daños en el cableado de datos.

4. Volver a colocar las tapas (D).

INSTALAR EL PANEL DE DISPOSITIVOS DE ENERGÍA Y EL PANEL DE BAJA TENSION (Se despachan por separado) Núm. de Cat HBSBPPXXXXXXX, HBSBDPXX

A. Panel de dispositivos de energía:

1. **¡Cuidado!: Las conexiones eléctricas deben ser hechas por un técnico competente, de conformidad con los códigos nacionales y/o locales.**

2. Retirar las tapas (D).
a) Apoyar el panel de dispositivos de energía sobre el piso junto a la caja de uso general, lo bastante cerca como para que el panel del disyuntor y el panel del bloque de bornes lleguen al fondo de la caja.

- b) Introducir la placa de fijación del bloque de bornes y el panel del disyuntor en la caja, inclinándolos sobre un lado (G). Enderezar las piezas después de que pasen por el reborde (A). Unir la placa de fijación del bloque de bornes al piso de la caja con las perillas provistas (P).

3. Conectar los cables del edificio a los bloques de bornes. Observar la colocación correcta de las tres fases, además de la tierra y el neutro. Los bloques de bornes aceptan cables de 2/0 a 14 AWG; el tornillo de terminación es de 4,7 mm de cabeza hueca. Se requiere un ajuste con un par de 13,7 N•m.

4. Instalar el panel del disyuntor sobre las ménsulas de fijación usando los dos tornillos de cabeza combinada Núm. 8-32 provistos.

5. Introducir el panel de dispositivos de energía en la caja inclinándolo levemente. Enderezar el panel después de que pase por el reborde.

6. Insertar las lengüetas sobre el panel de dispositivos de energía en los agujeros del panel del disyuntor. Usar los dos tornillos de cabeza combinada Núm. 8-32 provistos para instalar el dispositivo de energía en las ménsulas de fijación.

7. Colocar nuevamente la tapa (D) o instalar el panel de baja tensión, según corresponda.

Aviso: Cuando se reemplacen disyuntores de circuito, usar únicamente disyuntores GE de tipo THQL de igual tensión y características de amperaje.

B. Panel de baja tensión:

1. Asegurarse de que la junta (S) no se ha separado de los bordes de la abertura para datos durante la colada.

2. Conectar el cableado de baja tensión con los dispositivos especificados. Instalar los dispositivos en el panel de baja tensión (R).

3. Instalar con cuidado el panel de baja tensión sobre un costado de la caja, manteniendo los radios correctos de acodamiento, mediante los tres tornillos de cabeza combinada Núm. 8-32 provistos.

4. Colocar nuevamente la tapa (D).
Nota: La tapa admite nominalmente una carga de 14 515 kg.

HUBBELL DE MEXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de su compra. HUBBELL reparará o reemplazará a su juicio el producto en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías salvo lo expresado arriba y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

HUBBELL DE MÉXICO S.A. DE C.V.

Av. Insurgentes Sur # 1228 8º Piso
México, 03100, D.F.

Tel. (55) 5575-2022